

mentes et procéder à une enquête sur place.

b) Tous les éléments de preuve seront communiqués aux Parties concernées qui auront le droit de présenter leurs observations à la Commission.

c) Chaque Partie concernée aura le droit de discuter les preuves.

5. a) La Commission présentera aux Parties concernées un rapport sur les résultats de l'enquête de la Chambre avec les recommandations qu'elle jugerait appropriées.

b) Si la Chambre n'est pas en mesure de rassembler des preuves qui suffisent à étayer des conclusions objectives et impartiales, la Commission fera connaître les raisons de cette impartialité.

c) La Commission ne communiquera pas publiquement ses conclusions, à moins que toutes les Parties au conflit le lui aient demandé.

6. La Commission établira son règlement intérieur, y compris les règles concernant la présidence de la Commission et de la Chambre. Ce règlement prévoira que les fonctions du Président de la Commission seront exercées en tout temps et que, en cas d'enquête, elles seront exercées par une personne qui ne soit pas ressortissante d'une des Parties au conflit.

7. Les dépenses administratives de la Commission seront couvertes par des contributions des Hautes Parties contractantes qui auront fait la déclaration prévue au paragraphe 2 et par des contribu-

the situation *in loco*.

(b) All evidence shall be fully disclosed to the Parties, which shall have the right to comment on it to the Commission.

(c) Each Party shall have the right to challenge such evidence.

5. (a) The Commission shall submit to the Parties a report on the findings of fact of the Chamber, with such recommendations as it may deem appropriate.

(b) If the Chamber is unable to secure sufficient evidence for factual and impartial findings, the Commission shall state the reasons for that inability.

(c) The Commission shall not report its findings publicly, unless all the Parties to the conflict have requested the Commission to do so.

6. The Commission shall establish its own rules, including rules for the presidency of the Commission and the presidency of the Chamber. Those rules shall ensure that the functions of the President of the Commission are exercised at all times and that, in the case of an enquiry, they are exercised by a person who is not a national of a Party to the conflict.

7. The administrative expenses of the Commission shall be met by contributions from the High Contracting Parties which made declarations under paragraph 2, and by voluntary contributions.

nødvendigt, og kan gennemføre en undersøgelse af situationen *in loco*.

b) Alle vidneudsagn skal forelægges fuldt ud for Parterne, som skal have ret til at fremsætte kommentarer til dem over for Kommissionen.

c) Enhver Part har ret til at anfægte sådanne vidneudsagn.

5. a) Kommissionen skal til Parterne videregive en rapport vedrørende resultatet af Kammerets undersøgelser af de faktiske omstændigheder tillige med sådanne henstillinger, som måtte findes hensigtsmæssige.

b) Såfremt Kammeret ikke er i stand til at sikre tilstrækkelige vidneudsagn med henblik på faktuelle og udvildige undersøgelsesresultater, skal Kommissionen afgive en begrundelse herfor.

c) Kommissionen må ikke offentliggøre resultaterne af sine undersøgelser, medmindre alle de stridende Parter har anmodet Kommissionen derom.

6. Kommissjonen skal fastsætte sine egne procedureregler, herunder regler for Kommissionens formandskab og for Kammerets formandsskab. Disse regler skal sikre, at de funktioner, der er tillagt Kommissionens formand, kan udøves til enhver tid, og at eventuelle undersøgelser foretages af en person, der ikke er statsborger hos nogen af de stridende Parter.

7. De administrative udgifter til Kommissionen skal dækkes af bidrag fra De høje Kontraherende Parter, der har afgivet erklæringer i henhold til stykke 2, og ved frivillige bidrag. Den eller de stridende